

INSTALACIÓN/MANUAL DE INSTRUCCIONES DE CONTESSE GLUE DOWN



INFORMACIÓN GENERAL

Al instalar los suelos CONTESSE® Glue Down, siga siempre las normas más recientes para la instalación de revestimientos de suelos, como la BS 8203 en el Reino Unido y la VOB, artículo C, DIN 18365 en Alemania, así como todas las demás normas europeas, nacionales y locales pertinentes.

Que la preparación de la capa base sea realizada por un experto y que se utilicen los materiales de instalación correctos son la clave para una buena instalación. Se recomienda utilizar materiales del mismo sistema. Por ese motivo, CONTESSE® recomienda el uso de colas, imprimaciones y masillas del mismo fabricante. Tenga en cuenta las instrucciones de procesamiento del fabricante en cuestión. En nuestro sitio web, CONTESSEflooring.com, también encontrará una lista de colas aprobadas por CONTESSE®.

Al recibir los suelos, retire inmediatamente cualquier película retráctil y compruebe que los materiales no están dañados y que el estilo, el color, la cantidad y los números de lote son los correctos. Si detecta cualquier discrepancia, infórmenos inmediatamente. Las reclamaciones sobre defectos visibles solo se tendrán en cuenta si se notifican antes de la instalación y el corte.

PRUEBAS Y PREPARACIÓN DE LAS CAPAS BASE

Todas las capas base se deben probar y preparar de acuerdo con las normas más recientes para la instalación de revestimientos de suelos, como la BS 8203 en el Reino Unido y la VOB, artículo C, DIN 18365 en Alemania, así como con todas las demás normas europeas, nacionales y locales pertinentes. Asegúrese de que la capa base no está expuesta a vapores ascendentes o a presión hidrostática. Antes de la instalación, determine el contenido de humedad de la capa base y corríjalo si es necesario, asegurándose de que cumple los parámetros de las normas nacionales y/o locales vigentes. Antes de la instalación, asegúrese de que la superficie de la capa base está limpia, seca, uniforme, lisa y sin grietas. Para la correcta instalación de los suelos CONTESSE® Glue Down es necesario disponer de una superficie lisa, uniforme y absorbente. Por lo general, antes de instalar los suelos de CONTESSE® Glue Down, recomendamos instalar un compuesto de nivelación de piso liso de 2,0 - 3,0 mm. Siga las normas europeas, nacionales y locales vigentes (Alemania: DIN 18365 y EN 1264-2) cuando se instalan suelos de CONTESSE® Glue Down en combinación con sistemas de calefacción por suelo radiante. La temperatura máxima de trabajo en la superficie del suelo no debe superar los 27 °C.

INSTALACIÓN

Al instalar los suelos CONTESSE® Glue Down, siga siempre las normas más recientes para la instalación de revestimientos de suelos, como la BS 8203 en el Reino Unido y la VOB, artículo C, DIN 18365 en Alemania, así como todas las demás normas europeas, nacionales y locales pertinentes. Para obtener los mejores resultados, aclimate

los materiales CONTESSE® y la cola, en las estancias donde se van a instalar, durante un mínimo de 48 horas antes, durante y después de la instalación. La temperatura mínima del suelo debe ser de 15 °C, la temperatura mínima de la estancia debe ser de 18 °C y la humedad relativa máxima del 65 %. Mantenga el material alejado de las tuberías de calefacción y refrigeración, así como de la luz solar directa. Asegúrese de que las condiciones del lugar de instalación se mantienen constantes para permitir que la cola alcance su máxima fuerza de adhesión.

Los suelos CONTESSE® Glue Down están disponibles en una amplia variedad de tamaños y formatos, tablas, baldosas cuadradas, baldosas rectangulares, y solo los deben instalar instaladores de suelos profesionales que hayan demostrado su éxito en la realización de trabajos de instalación de suelos similares. Las baldosas se pueden instalar en el mismo sentido (en bloques o escalonadas) o se pueden girar un cuarto de vuelta, utilizando para ello las flechas impresas en el reverso. Instale el suelo siguiendo las indicaciones del arquitecto o del usuario final. En el caso de los suelos de tablas CONTESSE® Glue Down, las juntas deben escalonarse al menos 15 cm para crear un aspecto aleatorio que evite la alineación de las juntas de los extremos. Los suelos CONTESSE® Glue Down se pueden instalar en paralelo o en diagonal con respecto a la estancia o a la pared principal.

Planifique la distribución de la estancia siguiendo las indicaciones del arquitecto, el diseñador de interiores o el usuario final. Mida la habitación en ambas direcciones y marque una línea central con tiza, asegurándose de que está recta con respecto a la pared con la puerta principal. Puede optar por posicionar las baldosas sueltas, para comprobar que no es necesario cortar nada alrededor del perímetro. Si es necesario, haga los ajustes oportunos. La cola se debe extender utilizando el aplicador de cola correcto recomendado por el fabricante de la cola. Solo debe extender la cantidad de cola que se pueda cubrir en el tiempo de apertura indicado. (Consulte el tiempo de apertura en la etiqueta del envase de la cola). El tiempo de instalación de los suelos depende de la temperatura y la humedad. Cuanto mayor sea la temperatura y menor la humedad, más rápidamente se secará la cola. No utilice ventiladores para secar la cola. La zona principal del suelo se debe dividir en secciones más pequeñas. Tenga en cuenta que las baldosas del perímetro no se deben fijar hasta que se hayan instalado las baldosas en la zona principal. Después de instalar una sección, pase un rodillo presionando bien en ambas direcciones (90°). Pase el rodillo sobre el suelo teniendo en cuenta las condiciones, sin mover las baldosas ni transferir la cola a la superficie. Vuelva a pasar el rodillo a 90 grados después de 45-60 minutos, dependiendo de las condiciones del lugar. Evite caminar por el suelo con demasiada antelación, ya que esto interferiría en la adherencia de la cola.

Para solicitar más información, envíe un correo electrónico a info@contesse-floors.com o contacte con el servicio de atención al cliente en el número +32(0)9 222 35 25 (de lunes a viernes).

INSTRUCCIONES DE TRATAMIENTO Y MANTENIMIENTO PARA SUELOS LVT



Los revestimientos de suelos CONTESSE® Glue Down están provistos de un recubrimiento perlado cerámico de uretano de alto rendimiento, con secado UV, que simplifica el proceso de mantenimiento para el usuario final en entornos comerciales. Cualquier tipo de revestimiento de suelos se debe tratar (mantener) con regularidad para obtener el mejor aspecto y para prevenir muchos problemas antes de que se produzcan. Qué parte del suelo se utiliza, de qué manera y con qué frecuencia determinará la naturaleza y la frecuencia del mantenimiento. Para disfrutar de un aspecto atractivo, la limpieza, el tratamiento y el mantenimiento adecuados de su suelo CONTESSE® Glue Down son esenciales. Estas instrucciones le ayudarán a mantener su suelo CONTESSE® Glue Down en perfecto estado y también a prolongar su vida útil. Mezcle tablonces de diferentes cajas a lo largo de la instalación.

MÉTODOS RECOMENDADOS PARA EL TRATAMIENTO DEL SUELO

- Barra o aspire el suelo diariamente, pero solo debe utilizar aspiradoras sin batidores.
- Para evitar que se pise la suciedad y pequeñas piedras, coloque felpudos en todas las entradas.
- Para evitar entalladuras y arañazos, se recomienda aplicar una capa protectora que no deje marcas, y de al menos 5 cm de diámetro, en las patas de muebles pesados y de elementos de vidrio, plástico u otros materiales. Equipe las sillas de oficina giratorias con ruedas anchas (doble rueda, tipo W, suave). Sustituya las tapas de las patas de otros muebles deslizantes, que tengan un diámetro pequeño, por deslizadores de fieltro o de plástico blando, con una superficie de apoyo que tenga un diámetro mínimo de 2,5 cm.
- Cuando desplace muebles o elementos pesados, utilice siempre ayudas adecuadas para evitar producir daños en el suelo.
- Para los suelos CONTESSE® Glue Down nunca debe utilizar mopas o cepillos más gruesos que las mopas rojas similares a las mopas para suelos 3M (consulte los procedimientos de mantenimiento).
- Proteja su suelo de las rozaduras. Los suelos LVT de CONTESSE® se pueden dañar por las marcas de quemaduras causadas por cigarrillos encendidos, cerillas u otros objetos muy calientes.
- El suelo no se debe colocar directamente debajo o en las inmediaciones de una estufa de leña (o de un aparato similar con una fuerte radiación de calor localizada), a menos que se coloque sobre una base resistente al calor y a una distancia de hasta 80 cm alrededor del aparato.
- No inunde el suelo ni deje agua en el mismo regularmente.
- En lugar de felpudos con caucho, utilice felpudos con látex en la parte inferior. Algunos compuestos del caucho pueden dejar manchas permanentes en el vinilo.
- Solo debe utilizar productos de limpieza adecuados para los suelos LVT con un revestimiento de uretano.
- Todos los suelos CONTESSE® Glue Down son muy resistentes a las manchas y no se dañan directamente en el caso de que se derrame algo. No obstante, se recomienda eliminar los derrames inmediatamente. Cuanto más tiempo permanezcan los derrames en el suelo, mayor será el riesgo de que la mancha no se pueda eliminar. Para obtener más información sobre cómo y con qué productos se

puede provocar la decoloración del suelo, mientras que las altas temperaturas pueden hacer que las baldosas o los tablonces se hinchen.

PROCEDIMIENTOS DE MANTENIMIENTO

1. Seguridad: siempre debe utilizar las señales de advertencia durante el mantenimiento en húmedo y también debe evitar caminar por el suelo cuando no esté completamente seco. Siempre debe tener precaución y seguir las instrucciones de seguridad del fabricante del equipo eléctrico.
2. **Primer mantenimiento de un suelo recién colocado**
 - 2.1 Antes de realizar un mantenimiento en húmedo, deje que la cola se cure durante al menos 48 horas.
 - 2.2 Limpie bien la suciedad suelta, el polvo, las piedras pequeñas y los residuos utilizando una escoba, fregona o aspiradora.
 - 2.3 Elimine los residuos de cola secos del revestimiento de suelos con un producto para eliminar cola o aguarrás, y utilice también un paño limpio y que no deje pelusas. Asegúrese de no dejar demasiado disolvente en el vinilo y de que este no penetra en las juntas del suelo. **Atención: NUNCA DEBE APLICAR DISOLVENTE EN CONTACTO DIRECTO CON EL SUELO.**
 - 2.4 Después de 48 horas, limpie el suelo con una fregona húmeda y un producto de limpieza neutro. No utilice detergente corrosivo.
 - 2.5 Si es necesario, friegue el suelo con una fregadora o con una máquina de un solo disco (300 rpm o menos) y un producto de limpieza neutro. Calcule el factor de dilución correcto y utilice el cepillo o la mopa adecuado(a). Coloque una mopa roja o blanca similar a una mopa para suelos 3M en el soporte de la mopa y distribuya el disolvente uniformemente por el suelo.
 - 2.6 A continuación, friegue bien el suelo con agua limpia. Retire el agua sucia con una aspiradora de líquidos o con una fregona limpia y deje que el suelo se seque completamente.

PRODUCTOS Y COBERTURA

CONTESSE® NV garantiza que sus revestimientos de suelo CONTESSE® están libres de defectos de fabricación durante el número de años indicado en las respectivas filas "Garantía" de las tablas de especificaciones técnicas que figuran a continuación, así como que, en condiciones normales de uso y mantenimiento, el patrón decorativo original no se desgastará. Esta garantía limitada solo será aplicable si los revestimientos de suelo cubiertos por esta garantía se instalan y mantienen de acuerdo con las instrucciones del manual profesional de CONTESSE® y con las instrucciones de manipulación y mantenimiento de CONTESSE®.

PREINSTALACIÓN

CONTESSE® NV garantiza que sus revestimientos de suelo están libres de defectos visibles. Usted y/o su instalador deben inspeccionar cuidadosamente cada pieza antes de la instalación. No instale ninguna pieza que presente defectos. CONTESSE® NV no se hace responsable de ninguna reclamación por revestimientos de suelo instalados con defectos visibles. Esparza y coloque los productos horizontalmente en el sitio durante al menos 24 a 48 horas. Evite la instalación inmediata después de desembalar.

INSTALACIÓN

CONTESSE® NV no ofrece ninguna garantía con respecto a la profesionalidad del instalador del suelo. Para los defectos de instalación debe dirigirse al instalador que ha colocado los revestimientos de suelo CONTESSE®. Los revestimientos de suelo CONTESSE® deben ser instalados por instaladores de suelos profesionales, que tengan experiencia y conocimientos demostrados en la instalación de revestimientos de suelos comerciales de un tamaño y complejidad similares. Esta garantía limitada cubre los materiales y los costes de instalación a un precio de mercado, tal y como se describe a continuación, siempre que dichos revestimientos de suelo se instalen de acuerdo con las instrucciones del manual de instalación profesional de CONTESSE®, y en tanto en cuanto el revestimiento de suelos se instale utilizando la cola recomendada por CONTESSE® NV. El uso de cualquier otra cola durante la instalación anulará la garantía en el caso de que surjan problemas como resultado del uso de una cola diferente a la recomendada. Consulte el manual actual para conocer el tipo de cola(s) que se debe(n) utilizar para la instalación. Al instalar un suelo CONTESSE® se deben seguir todas las demás instrucciones del manual de instalación vigente. Si ese no es el caso, esta garantía quedará anulada. Este manual se revisa periódicamente y los revestimientos de suelo se deben instalar de acuerdo con el manual vigente en el momento de la instalación. Consulte nuestro sitio web para ver el manual actual. Enrolle el suelo con un rodillo de 50 KG de un lado a otro después de la instalación. Después de 60 minutos, vuelva a enrollar. Para que los productos se adhieran firmemente al subsuelo. El borde debe enrollarse con un rodillo pequeño. Mantenga la temperatura ambiente a 15 grados durante más de 48 h después de la instalación, para que el

pegamento se solifique mejor. Proteja el piso para evitar daños o contaminación.

SUSTITUCIÓN/REPARACIÓN

CONTESSE® NV se reserva el derecho de reparar los revestimientos de suelo y/o de utilizar a sus propios instaladores para sustituir el revestimiento de suelos. En el caso de que CONTESSE® NV repare o sustituya un revestimiento de suelos como resultado de una reclamación de garantía, usted deberá, a su cargo, retirar todos los elementos colocados en las zonas afectadas en la instalación original. En el caso de que CONTESSE® NV sustituya o repare un revestimiento de suelos cubierto por esta garantía limitada, esta garantía limitada seguirá en vigor para dicho revestimiento de suelos durante un periodo limitado determinando hasta que se cumpla la duración restante pertinente de la garantía limitada original.

CONDICIONES DE LA GARANTÍA

En el caso de que se identifique un defecto incluido en esta garantía limitada dentro del periodo de garantía, y de que este se comunique inmediatamente por escrito a CONTESSE® NV en el plazo de tiempo especificado a partir de la fecha de compra, CONTESSE® NV proporcionará nuevo material para el suelo, de un color, patrón y calidad similares, a fin de sustituir la pieza defectuosa, o compensará los costes de material. El porcentaje del coste de material compensado se determinará en función del momento de la reclamación y del gráfico que figura a continuación, y la sustitución completa de las piezas defectuosas solo se producirá dentro del primer año de la compra. CONTESSE® NV también abonará un porcentaje del valor justo de mercado por los costes de mano de obra, y lo hará de acuerdo con el siguiente gráfico. CONTESSE® NV no abonará los costes de mano de obra después de diez años desde la fecha de compra.

PLAZO (AÑOS)	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11-20
MATERIAL	100 %	95 %	90 %	85 %	80 %	75 %	70 %	65 %	60 %	55 %	50%-5 % AL AÑO

En el caso de que tenga alguna pregunta relacionada con las condiciones de esta garantía limitada, contacte con nuestro departamento de servicio al cliente de CONTESSE®, en el número +32 9 222 35 25. CONTESSE® NV se reserva el derecho de inspeccionar los revestimientos de suelo, así como de solicitar muestras o fotografías, o cualquier otra información necesaria, para evaluar la naturaleza de una reclamación en virtud de esta garantía limitada.

PRODUCTOS DE COLA RECOMENDADOS PARA CONTESSE GLUE DOWN

COLA DE DISPERSIÓN

Fabricante	Producto	Contacto
F. Ball	F44 F46 F48 F74 F81 F84	www.f-ball.com
Mapei	Ultrabond ECO 4 LVT Ultrabond ECO VS90 Plus Ultrabond ECO V4 SP Ultrabond ECO V4 SP Fiber	www.mapei.com
Schönox	Durocoll	www.schonox.com
Thomsit	K 188 S K 150 R 710 UK 800 T 425	www.thomsit.de
Uzin	KE 66 KE 2000 S	www.uzin.com

SISTEMAS DE ENCOLADO EN SECO

Fabricante	Producto	Contacto
Schönox	ifloor	www.schonox.com
Uzin	Sigan 1, 2	www.uzin.com
Uzin	U 3000 RollFix + Primer	www.uzin.com

Tenga en cuenta que solo las colas antes mencionadas han sido aprobadas por CONTESSE®. Si utiliza una cola alternativa, solicite primero una autorización por escrito.

Cuando utilice la cola, consulte las instrucciones de instalación en nuestro sitio web, así como las recomendaciones de aplicación del fabricante de la cola.

Tenga en cuenta que no se puede obtener la misma fuerza adhesiva con los sistemas de encolado en seco que con la cola de dispersión, por lo que generalmente recomendamos el uso de cola de dispersión.